

Akifra - انجمن ثبت‌شده جامعه اقدام برای حقوق کودکان و زنان.  
Prießnitzstraße 18  
01099 Dresden

تلفن: 0351-42645120  
ایمیل: desertflower@akifra.org، info@akifra.org  
اینترنت: www.akifra.org

ساعت‌های مشاوره:  
تعیین زمان ملاقات از طریق ایمیل

Straßenbahnlinie 11 (Haltestelle Pulsnitzer Straße),  
Straßenbahnlinie 13 (Haltestelle Görlitzer Straße, Nordbad)

**Akifra - انجمن ثبت‌شده جامعه اقدام برای حقوق کودکان و زنان.**

درباره ما:

Akifra - انجمن ثبت‌شده جامعه اقدام برای حقوق کودکان و زنان سازمانی خیریه است که در سال 2002 برای دفاع از حقوق کودکان و زنان در درسدن تأسیس شد. هدف انجمن حمایت از اقدامات ابتکاری در راستای بهینه‌سازی آموزش، سلامت و توسعه زنان و کودکانی است که از نظر اجتماعی مورد محرومیت واقع شده‌اند. چارچوب کلی خطمشی‌های توسعه‌ای معطوف به همکاری و ارتباط مستقیم و بلندمدت با سازمان‌های محلی در آفریقا است تا در فضایی غیرمتمرکز از ایده‌ها و راهبردهای این سازمان‌ها حمایت شود، سطح آگاهی‌شان بالاتر برود و نهادینه شوند. در حال حاضر پروژه‌هایی در کنیا، تانزانیا و اوگاندا مورد حمایت واقع شده است. در داخل کشور آلمان پروژه‌هایی برای پناهجویان راه‌اندازی شده است.

پیشنهاد ما:

**Desert Flower Dresden** - پروژه آفریقا برای دختران و زنان جوان پس از ختنه آلت تناسلی با همکاری نهادهای زنان و درمانگاه‌های سرپایی پناهجویان برای مهاجران آسیب‌دیده برنامه‌هایی در خصوص اطلاع‌رسانی، روشننگری و همچنین مراقبت‌های پزشکی ارائه می‌کنیم. برنامه‌های ما:  
- مشاوره در خصوص سلامتی برای افراد زیر سن قانونی  
- مراقبت از زنان آسیب‌دیده در دوران بارداری  
- مشاوره و معرفی برای جراحی‌های اصلاح جنسیت

ما همچنین پزشکان زنان معالجات سرپایی و بالینی، پزشکان مدرسه، متخصصان اطفال، مربیان و مددکاران اجتماعی را آموزش می‌دهیم.

ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم، در صورت نیاز این امکان وجود دارد که از مترجم شفاهی زن یا مرد کمک بگیریم.

---

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden  
Elisenstraße 35  
01307 Dresden

تلفن: 0176-47696854 , 0351-3070968  
فاکس: 0351-4363723  
ایمیل: info@auslaenderrat.de  
اینترنت: www.auslaenderrat-dresden.de

ساعت‌های مشاوره:  
دوشنبه از ساعت 10 تا ساعت 13  
سه‌شنبه از ساعت 10 تا ساعت 12  
پنج‌شنبه از ساعت 10 تا ساعت 12

آدرس:

Straßenbahnlinien 6, 13 (Haltestelle Sachsenallee),  
Buslinie 62 (Haltestelle Bönischplatz)

### انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden تأسیس‌شده در سال 1990 حامی منافع افراد مهاجر در درسدن است. هدف از کار این انجمن حمایت از ادغام فرهنگی، اجتماعی و سیاسی مهاجران و تقویت استقلال آنها است. دفتر انجمن، مرکز نشست بین‌المللی (IBZ) شامل یک مرکز مشاوره برای مهاجران و همچنین فضاهایی برای کار کودکان، جوانان و خانواده است. علاوه بر این انجمن دارای دو دفتر منطقه‌ای و یک کودکستان در درسدن است.

پیشنهاد ما:

برنامه ما معطوف به افراد مهاجرت‌بار است. این پیشنهاد یک مشاوره اولیه در خصوص سلامتی و محورهای اصلی زیر است:

- جهتگیری‌ها در سیستم سلامت آلمان
- سلامت کودکان، زنان و مردان
- مراقبت‌های بهداشتی/پیشگیری

ما به زبان‌های زیر صحبت می‌کنیم: آلمانی، انگلیسی و فارسی (براساس نیاز مترجمان شفاهی برای دیگر زبان‌ها نیز حضور پیدا می‌کنند).

---

انجمن ثبت‌شده FMGZ MEDEA  
پروژه سلامتی زنان MEDEA International  
Harry-Dember-Straße11  
01169 Dresden

تلفن: 0351-4178080  
ایمیل: mia@medea-dresden.de  
اینترنت: www.medea-dresden.de

ساعت‌های مشاوره:  
سه‌شنبه از ساعت 14 تا ساعت 17  
چهارشنبه از ساعت 10 تا ساعت 13  
جمعه از ساعت 10 تا ساعت 13 (ماما)

Straßenbahnlinien 2, 7 (Haltestelle Schlehenstraße oder Kirschenstraße),  
Buslinie 80 (Haltestelle Lise-Meitner-Straße)

## پروژه سلامتی زنان MEDEA International

درباره ما:

انجمن ثبت شده مرکز سلامت دختران MEDEA از 20 سال پیش تاکنون در حوزه ارتقای سلامت زنان و دختران فعالیت می کند. در ژانویه سال 2016 پروژه سلامتی زنان MEDEA International در Dresden-Gorbitz گشایش یافت. در این محل یک مددکار اجتماعی، یک روان شناس و یک ماما بخصوص برای زنان پناهجو و مهاجران مشغول هستند و هدفشان تقویت زنان و ارتقای توانایی های شخصی زنان در سلامت است.

پیشنهادهای ما:

مشاوره خصوصی:

- در خصوص موضوعات روان شناختی (ترس ها، اختلالات خواب، انزوا، افسردگی، مشکلات روان-تنی)
- در خصوص فشارهای زندگی روزمره
- در خصوص ابزارها و روش های ضدبارداری
- در خصوص بارداری، مادری و زندگی کودک
- جهت گیری در سیستم سلامت آلمان
- در صورت نیاز معرفی و همراهی در مؤسسات پزشکی

برنامه های گروهی:

- ملاقات عمومی زنان / صبحانه زنان با فعالیت های گروهی
- گروه مادر-کودک، آمادگی برای زایمان
- کارگاه در مورد تنظیم خانواده و پیشگیری از بارداری، چرخه قاعدگی
- کارگاه درباره تغذیه آگاهانه
- میزگردهایی توسط زنان برای زنان

ما به زبان های آلمانی و انگلیسی صحبت می کنیم. در صورت نیاز این امکان وجود دارد که از انجمن ترجمه شفاهی مترجم درخواست کنیم.

---

انجمن بیمه پزشکی ساگسن / ایالت خودمختار ساگسن / پایتخت ایالتی درسدن  
معالجه سرپایی برای مراقبت از پناهجویان  
Fiedlerstraße 25/ Uniklinik Haus 28  
01307 Dresden

تلفن: 0351-42643297

فاکس: 0351-4422594

ایمیل: [fluechtlingsambulanz@kvsachsen.de](mailto:fluechtlingsambulanz@kvsachsen.de)

اینترنت: [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

ساعت های مشاوره:

دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه از ساعت 9 تا ساعت 17

سهشنبه از ساعت 11 تا ساعت 17

جمعه از ساعت 9 تا ساعت 15

Bahnlinien 6, 12 (Haltestelle Augsburg Straße)  
Buslinien 62, 74 (Haltestelle Uniklinikum)

### انجمن بیمه پزشکی ساگسن - معالجه سرپایی پناهجویان

درباره ما:

ما مرکزی برای درمان سرپایی و مراقبت از افرادی هستیم که به عنوان پناهجو وارد درسند شده‌اند.

پیشنهاد ما:

- دوشنبه تا جمعه: مشاوره پزشکی عمومی؛ با تعیین وقت قبلی واکسیناسیون پذیرفته می‌شود.
- دوشنبه و چهارشنبه: مشاوره کودکان؛ با تعیین وقت قبلی معاینات و واکسیناسیون اجرا می‌شود.
- دوشنبه تا پنجشنبه: مشاوره زنان؛ مراقبت‌های قبل از زایمان با قرار ملاقات.
- دوشنبه تا پنجشنبه: مشاوره روان‌پزشکی با تعیین وقت قبلی (پس از تجویز یک پزشک عمومی)

پیش‌شرط درمان پزشکی:

گواهی معتبر صورتحساب از اداره اجتماعی، صادرشده جهت درمان سرپایی پناهجویان یا کارت بیمه بیماری معتبر.

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، فرانسه، اسپانیایی، فارسی، عربی، اردو، پشتو، روسی، مقدونی، نروژ و دانمارکی صحبت می‌کنیم.

---

مرکز اورژانس «Seelische Gesundheit»، کلینیک دانشگاه درسند

Lukasstraße 3

01069 Dresden, Seiteneingang links

تلفن: 0351-41726750

تلفن برای بیماران روسی‌زبان: 0351-4582070

ثبت‌نام، تعیین وقت ملاقات

دوشنبه، سه‌شنبه، پنجشنبه از ساعت 8 تا ساعت 14:30

چهارشنبه از ساعت 10 تا ساعت 18

جمعه از ساعت 8 تا ساعت 12

### کلینیک دانشگاه درسند، مرکز اورژانس «Seelische Gesundheit»

پیشنهاد ما:

خدمات مرکز اورژانس معطوف به بزرگسالان و کودکانی است که از عواقب روانی و اجتماعی تجربیات دردناک رنج می‌برند. این برنامه شامل یک تشخیص دقیق است. سپس تکنیک‌های تثبیت‌کننده فردی یا گروهی آموزش داده می‌شود، درمان‌های آسیب می‌شود و درباره مداخلات بیشتر مشاوره ارائه می‌شود. تیم بین‌رشته‌ای متشکل از پرستاران سرپایی، پزشکان، روان‌شناسان، روان‌درمانگران، مددکاران اجتماعی و یک هنردرمانگر است. این برنامه برای همه افراد آسیب‌دیده آزاد است، افراد مهاجرت‌یاب نیز مشمول این خدمات هستند. مصاحبه‌های درمانی به زبان‌های آلمانی، روسی یا انگلیسی اجرا می‌شود یا مترجمان شفاهی دعوت می‌شوند. تعیین وقت ملاقات به صورت تلفنی است.